

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE L'ISLET
MUNICIPALITÉ DE L'ISLET

Procès-verbal d'une séance régulière du conseil de la Municipalité de L'Islet tenue le 7 avril 2015 à 19 h 30 à l'édifice municipal sis au 284 boul. Nilus-Leclerc et à laquelle sont présents les conseillers suivants :

Madame Dominique Gaudreau

Messieurs Jean-François Pelletier
Alexandre Jolicoeur
Raymond X. Caron

Absences motivées : madame Nathalie Bourbeau et monsieur Fernand Poitras.

Formant quorum sous la présidence de monsieur André Caron, maire.

Colette Lord agit à titre de secrétaire.

071-04-2015

LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR :

Sous réserve d'y ajouter le point A et de retrancher le sujet B :

- A) Autorisation de participation et représentation – Activités sociales – Monsieur André Caron, maire;
- B) Modification de la résolution n° 032-02-2015 autorisant la vente d'un résiduel de terrain – Rue des Bois-Francis – Madame Mélanie Poirier;

il est proposé par monsieur Jean-François Pelletier, appuyé par monsieur Alexandre Jolicoeur et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter, tel que rédigé, le projet d'ordre du jour suivant :

1. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
2. Adoption du procès-verbal du 2 mars 2015;
3. Adoption des états financiers de la Municipalité et du Camping Rocher-Panet;
4. Adoption du règlement relatif au prélèvement des eaux de catégorie 3 et l'aménagement de systèmes de géothermie sous juridiction municipale;
5. Avis de motion d'un règlement concernant l'adoption d'un programme de réhabilitation de l'environnement pour la mise aux normes des installations septiques;
6. Avis de motion d'un règlement décrétant un emprunt de 250 000 \$ pour financer le programme de réhabilitation de l'environnement;
7. Achat et installation – Clôture côté nord – Jardin communautaire;
8. Programme Nouveaux Horizons – Localisation du terrain de pétanque;
9. Demande de dérogation mineure – 541 chemin des Pionniers Est;
10. Demande de raccordement au réseau d'égout et d'aqueduc – Monsieur Stéphane Bélanger;
11. Demande d'un délai supplémentaire – Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités – Article 317 – Conseillère siège n° 3;

12. Demande d'aide financière – Radio communautaire;
13. Autorisation de vente – Terrain avenue du Héron – Madame Lynda Corriveau;
14. Autorisation de signature – Entente avec la Municipalité de Saint-Roch-des-Aulnaies – Sécurité incendie;
15. Autorisation d'achat de publicité – Vente de terrains – Zone industrielle;
16. Autorisation d'achat – Remorque – Remorques de l'Isle;
17. Autorisation d'achat – Turbidimètre – Usine de production d'eau potable – Filtrum construction;
18. Autorisation d'achat – Glissières de sécurité – Les Entreprises Steeve Couture inc.;
19. Autorisation d'achat – Balance – MMBC ;
20. Autorisation d'achat – Logiciel – Inscription en ligne – Julio;
21. Autorisation de paiement – Subvention – Bibliothèques municipales;
22. Autorisation d'embauche d'un nouveau pompier – Monsieur Kaven Bernier Fortin;
23. Autorisation de participation – Congrès – Association des chefs en sécurité incendie du Québec;
24. Demande de soumission – Achat ou Évaluation – Équipement service incendie;
25. Autorisation de participation – Colloque – Carrefour Action municipale et famille;
26. Acceptation – Tarification – Terrain de jeux;
27. Acceptation – Tarification – Piscine;
28. Offres de service – Mesure de boues évaluation des volumes cumulés dans les étangs aérés;
29. Adoption des comptes et des différents documents financiers;
30. Correspondances :

Commission de Protection du territoire agricole du Québec	Réponse favorable – Demande d'aliénation Monsieur Martin Couillard et Alphonse Caron;
---	---

Commission de Protection du territoire agricole du Québec	Réponse défavorable – Demande d'aliénation – Monsieur Jean-Marie Couillard;
---	---

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques	- Réception – Certificat d'autorisation – Prolongement rampe de mise à l'eau; - Subvention de 33 748.30 \$ - Gestion des matières résiduelles;
--	---

Club sportif Les Appalaches	- Demande de pavage – Chemin des Appalaches Est; - Demande d'aide financière – Saison 2014-2015;
-----------------------------	---

Centre local de développement L'Islet	Réception du dernier versement de 13 812.60 \$ - Subvention – Pacte rural;
---------------------------------------	--

Les Éditions des Trois Clochers	Adhésion comme membre corporatif;
---------------------------------	-----------------------------------

Campor environnement	Récupération des huiles usées;
Re-Lait Montmagny-L'Islet	Demande de soutien financier;
Le Comité de Liturgie Notre-Dame de Bonsecours	Sollicitation – Anniversaires de mariage;

31. Varia;
32. Période de questions;
33. Levée de l'assemblée.

072-04-2015 **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 2 MARS 2015 :**

Il est proposé par monsieur Alexandre Jolicoeur et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter, tel que rédigé, le procès-verbal de la séance tenue le 2 mars 2015.

073-04-2015 **ADOPTION DES ÉTATS FINANCIERS DE LA MUNICIPALITÉ ET DU CAMPING ROCHER-PANET :**

Il est proposé par madame Dominique Gaudreau, appuyé par monsieur Alexandre Jolicoeur et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter, tels que préparés par la firme comptable Lemieux Nolet, les états financiers de la Municipalité de L'Islet et du Camping Rocher Panet pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2014.

074-04-2015 **ADOPTION DU RÈGLEMENT RELATIF AU PRÉLÈVEMENT DES EAUX DE CATÉGORIE 3 ET L'AMÉNAGEMENT DE SYSTÈMES DE GÉOTHERMIE SOUS JURIDICTION MUNICIPALE :**

Il est proposé par monsieur Alexandre Jolicoeur, appuyé par monsieur Raymond X. Caron et résolu à l'unanimité des conseillers d'adopter le règlement relatif au prélèvement des eaux de catégorie 3 et l'aménagement de systèmes de géothermie sous juridiction municipale.

075-04-2015 **AVIS DE MOTION D'UN RÈGLEMENT CONCERNANT L'ADOPTION D'UN PROGRAMME DE RÉHABILITATION DE L'ENVIRONNEMENT POUR LA MISE AUX NORMES DES INSTALLATIONS SEPTIQUES :**

Madame Dominique Gaudreau, conseillère, donne avis que, lors d'une prochaine réunion, un règlement concernant l'adoption d'un programme de réhabilitation de l'environnement pour la mise aux normes des installations septiques sera présenté pour adoption.

076-04-2015 **AVIS DE MOTION D'UN RÈGLEMENT DÉCRÉTANT UN EMPRUNT DE 250 000 \$ POUR FINANCER LE PROGRAMME DE RÉHABILITATION DE L'ENVIRONNEMENT :**

Monsieur Jean-François Pelletier, conseiller, donne avis que, lors d'une prochaine réunion, un règlement décrétant un emprunt de 250 000 \$ pour financer le programme de réhabilitation de l'environnement sera présenté pour adoption.

077-04-2015 **ACHAT ET INSTALLATION – CLÔTURE CÔTÉ NORD – JARDIN COMMUNAUTAIRE :**

Il est proposé par madame Dominique Gaudreau et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter la proposition déposée par la compagnie Clôture Berco, et ainsi autoriser, pour la somme de 3 255 \$ plus taxes, l'achat et l'installation d'une clôture du côté nord du jardin communautaire.

078-04-2015

PROGRAMME NOUVEAUX HORIZONS – LOCALISATION DU TERRAIN DE PÉTANQUE :

Avant de prendre position, il est proposé par madame Dominique Gaudreau et résolu à l'unanimité des conseillers d'effectuer une visite des lieux potentiels à l'aménagement d'un terrain de pétanque et pour lequel les membres des Chevaliers de Colomb ont obtenu une subvention.

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE – 541 CHEMIN DES PIONNIERS EST :

Monsieur André Caron, maire, fait part que le conseil ne peut accorder la dérogation déposée à l'égard de l'immeuble sis au 541 chemin des Pionniers Est, et ce, en raison de la présence du bâtiment visé par la demande de dérogation dans la bande riveraine du fleuve Saint-Laurent.

Suite à quoi, madame Carole Duschesneau, présente à l'assemblée, demande de rencontrer les membres du conseil.

079-04-2015

DEMANDE DE RACCORDEMENT AU RÉSEAU D'ÉGOUT ET D'AQUEDUC – MONSIEUR STÉPHANE BÉLANGER :

Il est proposé par monsieur Raymond X. Caron, appuyé par monsieur Alexandre Jolicoeur et résolu à l'unanimité des conseillers d'acquiescer à la demande formulée par monsieur Stéphane Bélanger et ainsi autoriser le raccordement, au réseau d'aqueduc et d'égout municipal, de sa future résidence à être érigée en bordure du boulevard Nilus-Leclerc dans le secteur de Saint-Eugène.

080-04-2015

DEMANDE D'UN DÉLAI SUPPLÉMENTAIRE – LOI SUR LES ÉLECTIONS ET LES RÉFÉRENDUMS DANS LES MUNICIPALITÉS – ARTICLE 317 – CONSEILLÈRE SIÈGE N° 3 :

CONSIDÉRANT QUE l'article 317 de la loi sur les Élections et les Référendums dans les municipalités stipule que le mandat d'un membre du conseil qui a fait défaut d'assister aux séances du conseil pendant 90 jours consécutifs prend fin à la clôture de la première séance qui suit l'expiration de cette période, à moins que le membre n'y assiste;

CONSIDÉRANT QUE madame Nathalie Bourbeau, conseillère au siège n° 3, est absente des réunions du conseil depuis le 18 novembre dernier, et ce, pour des problèmes de santé;

CONSIDÉRANT QU' en vertu du 2^e alinéa de ce même article, le conseil peut accorder un délai supplémentaire de 30 jours;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Raymond X. Caron, appuyé par madame Dominique Gaudreau et résolu à l'unanimité des conseillers de prolonger de 30 jours le délai prévu à l'article 317 de la loi sur les Élections et les Référendums dans les municipalités.

081-04-2015

DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE – RADIO COMMUNAUTAIRE :

Il est proposé par monsieur Alexandre Jolicoeur, appuyé par monsieur Jean-François Pelletier et résolu à l'unanimité des conseillers d'allouer une aide financière de 400 \$ à la Radio Communautaire pour le maintien de leurs activités.

082-04-2015 **AUTORISATION DE VENTE – TERRAIN AVENUE DU HÉRON – MADAME LYNDA CORRIVEAU :**

Il est proposé par monsieur Jean-François Pelletier, appuyé par monsieur Raymond X. Caron et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser, pour la somme de 20 000 \$ plus taxes, la vente du terrain connu et désigné comme étant le lot 4 790 791 du cadastre du Québec, circonscription foncière de L'Islet, lequel terrain est situé sur l'avenue du Héron.

Il est de plus résolu d'autoriser monsieur André Caron, maire et Colette Lord, directrice générale et secrétaire-trésorière à signer, pour et au nom de la Municipalité de L'Islet, l'acte de vente à intervenir avec madame Lynda Corriveau à l'égard de cette transaction.

083-04-2015 **AUTORISATION DE SIGNATURE – ENTENTE AVEC LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-ROCH-DES-AULNAIES – SÉCURITÉ INCENDIE :**

Il est proposé par monsieur Alexandre Jolicoeur et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser monsieur André Caron, maire et Colette Lord, directrice générale et secrétaire-trésorière à signer pour et au nom de la Municipalité de L'Islet l'entente à intervenir avec la Municipalité de Saint-Roch-des-Aulnaies en matière de sécurité incendie.

AUTORISATION D'ACHAT DE PUBLICITÉ – VENTE DE TERRAINS – ZONE INDUSTRIELLE :

Considérant que les coûts de publicité reliés à la promotion des terrains vacants situés dans le nouveau parc industriel sont très élevés, il est convenu de vérifier d'autres alternatives auprès du CLD de la MRC de L'Islet et de monsieur Bernard Leclerc, agent d'immeuble.

084-04-2015 **AUTORISATION D'ACHAT – REMORQUES DE L'ISLE :**

Il est proposé par monsieur Raymond X. Caron et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser, pour la somme de 5 550 \$ plus taxes, l'achat d'une remorque fermée 2015.

Il est de plus résolu de préciser que cette somme sera prélevée à même le solde du règlement numéro 178-2014 décrétant l'acquisition de véhicules et, pour ce faire, un emprunt de 100 000 \$.

085-04-2015 **AUTORISATION D'ACHAT – TURBIDIMÈTRE – USINE DE PRODUCTION D'EAU POTABLE – FILTRUM CONSTRUCTION :**

Il est proposé par monsieur Alexandre Jolicoeur, appuyé par monsieur Jean-François Pelletier et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser, pour la somme de 6 626.58 \$ plus taxes, l'achat d'un turbidimètre, et ce, afin de se conformer aux nouvelles exigences du Règlement sur la qualité de l'eau potable.

086-04-2015 **AUTORISATION D'ACHAT – GLISSIÈRES DE SÉCURITÉ – LES ENTREPRISES STEEVE COUTURE INC. :**

Il est proposé par monsieur Jean-François Pelletier, appuyé par monsieur Raymond X. Caron et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser, pour la somme de 10 908.71 \$ plus taxes, l'achat de glissières de sécurité devant être installées en bordure du chemin Lamartine Ouest.

Il est de plus résolu de préciser que cette somme sera prélevée à même les argents reçus à titre de redevance sur les carrières, sablières.

087-04-2015 **AUTORISATION D'ACHAT – BALANCE – MMBC :**

Il est proposé par monsieur Raymond X. Caron, appuyé par monsieur Alexandre Jolicoeur et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser, pour la somme de 5 500 \$ plus taxes, l'achat d'une balance de la compagnie MMBC.

Il est de plus résolu de préciser que cette somme sera prélevée à même le solde du règlement numéro 178-2014 décrétant l'acquisition de véhicules et, pour ce faire, un emprunt de 100 000 \$.

088-04-2015 **AUTORISATION D'ACHAT – LOGICIEL – INSCRIPTION EN LIGNE – JULO :**

Il est proposé par monsieur Alexandre Jolicoeur et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser, pour la somme de 300 \$ par année, l'achat du logiciel Julo permettant les inscriptions en ligne pour les différentes activités de loisirs proposées par notre municipalité.

089-04-2015 **AUTORISATION DE PAIEMENT – SUBVENTION – BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES :**

Il est proposé par monsieur Jean-François Pelletier et résolu à l'unanimité des conseillers de verser, en guise de soutien financier aux opérations courantes des bibliothèques aménagées sur le territoire, les sommes suivantes :

Bibliothèque	Secteur	Montant
Bibliothèque Léon-Laberge	Ville L'Islet	6 600 \$
Bibliothèque Jean-Paul-Bourque	L'Islet-sur-Mer	7 425 \$
Bibliothèque Lamartine	Saint-Eugène	9 015 \$
Total		23 040 \$

Enfin, il est résolu de préciser que la somme de 2 195 \$ manquante aux prévisions budgétaires sera prélevée à même le poste budgétaire « salaire régulier – administration ».

090-04-2015 **AUTORISATION D'EMBAUCHE D'UN NOUVEAU POMPIER – MONSIEUR KAVEN BERNIER FORTIN :**

Il est proposé par madame Dominique Gaudreau, appuyé par monsieur Alexandre Jolicoeur et résolu à l'unanimité des conseillers de procéder à l'embauche de monsieur Kaven Bernier Fortin à titre de pompier à temps partiel.

091-04-2015 **AUTORISATION DE PARTICIPATION – CONGRÈS – ASSOCIATION DES CHEFS EN SÉCURITÉ INCENDIE DU QUÉBEC :**

Il est proposé par monsieur Alexandre Jolicoeur et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser messieurs Benoit Thibault, directeur du service incendie et Daniel Baizana, capitaine, à participer au congrès de l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec.

Il est de plus résolu de défrayer, pour la somme 1 253 \$ plus taxes, les frais d'inscription reliés à cette participation auxquels s'ajoutent les frais de séjour et de transport.

092-04-2015

DEMANDE DE SOUMISSION – ACHAT OU ÉVALUATION – ÉQUIPEMENT SERVICE INCENDIE :

ATTENDU QUE la Municipalité de L'Islet doit procéder à l'achat ou à la vérification de certains équipements reliés au service incendie dans le cadre de son Plan de mise en œuvre en sécurité incendie;

ATTENDU la possibilité de regrouper les municipalités dans le but d'uniformiser la demande de soumissions en plus de permettre la réalisation d'importantes économies d'échelle pour les municipalités participantes;

ATTENDU QU' une des démarches à faire avant de procéder à l'évaluation ou à l'achat de ces équipements est de formuler des soumissions;

ATTENDU QUE la MRC de L'Islet a mis en place, dans le cadre de son Plan de mise en œuvre en sécurité incendie, une structure d'achats en groupe afin de procéder auxdites demandes de soumissions pour les municipalités de son territoire;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Alexandre Jolicoeur, appuyé par madame Dominique Gaudreau et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser la MRC de L'Islet à procéder, pour et au nom de la Municipalité de L'Islet, à une demande de soumissions auprès des fournisseurs de services potentiels dans le but d'acheter ou d'évaluer certains équipements reliés au service incendie selon la liste des besoins de la municipalité, laquelle se résume ainsi :

Équipements et fourniture de services
Habits de combat ou différentes parties d'habits de combat
Appareils respiratoires autonomes (ARA) et bouteilles de rechange
Vérification annuelle de véhicules d'intervention et pompes portatives
L'attestation de performance (ULC) est requise : à la quinzième année de service véhicule et tous les cinq ans
Vérification annuelle d'équipements (échelles et boyaux)
Signalisation 911

093-04-2015

AUTORISATION DE PARTICIPATION – COLLOQUE – CARREFOUR ACTION MUNICIPALE ET FAMILLE :

Il est proposé par madame Dominique Gaudreau et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser monsieur André Caron, maire, ainsi que mesdames Marie-Josée Nadeau et Rose Pomerleau à participer au colloque du Carrefour action municipale et famille qui se tiendra à Montmagny, les 7, 8 et 9 mai 2015.

Il est de plus résolu de défrayer, pour la somme de 490 \$, les frais d'inscription reliés à cette participation auxquels s'ajoutent les frais de transport.

094-04-2015

ACCEPTATION – TARIFICATION – TERRAIN DE JEUX :

Il est proposé par monsieur Alexandre Jolicoeur et résolu à l'unanimité des conseillers de décréter que, pour l'année 2015, la tarification exigée à l'égard des frais d'inscription pour le terrain de jeux soit établie comme suit :

Du jeudi 25 juin au vendredi 14 août	
Formule « tout-inclus »	1 ^{er} enfant 280.00 \$
Inclus le terrain de jeux, les sorties et activités spéciales, le t-shirt et le service	Autre enfant (d'une même famille) 230.00 \$

de garde	
Formule « régulière » Inclus le terrain de jeux, les sorties et activités spéciales et le t-shirt	1 ^{er} enfant : 175.00 \$ Autre enfant (d'une même famille) : 125.00 \$
Semaine supplémentaire	Comprise dans les semaines de terrain de jeux
Formule « à la semaine » Inclus le terrain de jeux, les sorties et activités spéciales pour une semaine	Par enfant : 35.00 \$
Service de garde	3.00 \$ de l'heure (payable à chaque semaine)
T-shirt	15.00 \$

095-04-2015

ACCEPTATION – TARIFICATION – PISCINE :

Il est proposé par madame Dominique Gaudreau et résolu à l'unanimité des conseillers de maintenir, pour l'année 2015, le statu quo concernant la tarification exigée pour les cours de natation et droits d'entrée à la piscine municipale, lesquels se résument ainsi :

Tarifs réguliers		
	Jour	Soir
Enfant	1.75 \$	1.00 \$
Adulte	3.50 \$	2.00 \$

Tarifs saisonniers	
Carte individuelle	50 \$
Carte familiale	80 \$

Cours de natation	
Tarifs	
1 ^{er} enfant	40 \$
2 ^e enfant	35 \$
3 ^e enfant	30 \$
Aquabambin (minimum 4 inscriptions)	27 \$

Cours d'aquaforme	
Tarif	
Cours	10 \$/heure
Session de 10 cours	70 \$

096-04-2015

OFFRES DE SERVICE – MESURE DE BOUES ÉVALUATION DES VOLUMES CUMULÉS DANS LES ÉTANGS AÉRÉS :

Il est proposé par monsieur Alexandre Jolicoeur et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter l'offre de services déposée par la compagnie Aquatech et ainsi leur accorder le mandat de procéder à la mesure de boues et l'évaluation des volumes cumulées dans les étangs aérés.

Il est de plus résolu d'accepter, pour la somme de 1 675 \$ plus taxes, les frais reliés à un tel mandat.

097-04-2015

ADOPTION DES COMPTES ET DES DIFFÉRENTS DOCUMENTS FINANCIERS :

Il est proposé par monsieur Jean-François Pelletier et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter la liste des comptes à payer en date du 2 avril 2015 pour la somme de

1 027 542.51 \$ ainsi que les comptes à payer du Camping Rocher Panet et de la piscine au montant de 9 490.12 \$.

# 93492	Vidéotron	internet, téléphone	197.52 \$
# 11899	Hydro-Québec	électricité piscine	154.08 \$
# 67230	Vidéotron	internet, téléphone	197.52 \$
# 33845	Hydro-Québec	électricité piscine	98.18 \$
# 01346	Hydro-Québec	électricité enseigne	57.59 \$
# 3624	Camping Québec	frais classification 2015	411.13 \$
# 3625	Office Tourisme MRC L'Islet	contribution 2015	5 000.00 \$
# 3626	Annulé		
# 3627	Office Tourisme MRC L'Islet	contribution 2015	2 500.00 \$
# 3628	ACCEO Solutions inc.	renouvellement Acomba	381.74 \$
# 3629	Société de Sauvetage	cotisation affiliation piscine	143.72 \$
# 3630	L'Oie Blanche	offre d'emploi piscine	218.45 \$
# 3631	Groupe Dynaco	location réservoir	55.19 \$
# 3632	Club Camping Cap-Diamant	publicité	75.00 \$
TOTAL			9 490.12 \$

098-04-2015

CLUB SPORTIF LES APPALACHES - DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE – SAISON 2014-2015 :

Il est proposé par monsieur Alexandre Jolicoeur et résolu à l'unanimité des conseillers d'accorder un soutien financier de 5 000 \$ au Club sportif Les Appalaches inc.

Il est de plus résolu de préciser que l'octroi de cette somme est conditionnel à ce que les membres du conseil d'administration solutionnent leur problématique et fournissent de l'eau potable aux usagers du Club.

099-04-2015

LE COMITÉ DE LITURGIE NOTRE-DAME DE BONSECOURS SOLLICITATION – ANNIVERSAIRES DE MARIAGE :

Il est proposé par monsieur Raymond X. Caron et résolu à l'unanimité des conseillers d'accorder, au comité paroissial de liturgie Notre-Dame-de-Bonsecours, un soutien financier de 325 \$ pour l'activité annuelle visant à souligner les anniversaires de mariage des citoyens de la municipalité.

100-04-2015

AUTORISATION DE PARTICIPATION ET REPRÉSENTATION – ACTIVITÉS SOCIALES – MONSIEUR ANDRÉ CARON, MAIRE :

Il est proposé par madame Dominique Gaudreau, appuyé par monsieur Alexandre Jolicoeur et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser monsieur André Caron, maire à participer et à représenter la Municipalité de L'Islet lors des différentes activités sociales qui auront lieu au cours de la présente année et des années subséquentes.

PÉRIODE DE QUESTIONS :

Conformément à l'article 150 du Code municipal, une période de questions a eu lieu lors de la présente séance.

101-04-2015

LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE :

À 20 h 50, il est proposé par monsieur Jean-François Pelletier et résolu à l'unanimité des conseillers que la présente assemblée soit et est levée.

Je, soussignée, Colette Lord, directrice générale et secrétaire-trésorière de la Municipalité de L'Islet, certifie par les présentes qu'il y a des crédits suffisants pour les dépenses autorisées au cours de cette session.

Colette Lord, directrice générale
et secrétaire-trésorière

MUNICIPALITÉ DE L'ISLET

Par _____ maire

Par _____ directrice générale et secrétaire-trésorière